

Aggiungi a questo ancor

Quarta parte

Torquato Tasso, *Gerusalemme Liberata* Canto XV ottava 46

Giaches de Wert (1535-1596)

L'Ottavo Libro de Madrigali à 5 (Venice, 1586)

Canto

Ag - giun - gi a que - sto an - cor quel ch'a mag - gio - - re

Alto

Ag - giun - gi a que - sto an - cor quel ch'a mag - gio - re quel ch'a mag - gio -

Quinto

Ag - giun - gi a que - sto an - cor quel ch'a mag - gio -

Tenore

Ag - giun - gi a que - sto an - cor quel ch'a mag - gio - - re On -

Basso

Ag - giun - gi a que - sto an - cor quel ch'a mag - gio -

5

On - ta tu re - chi ed a mag - gior tuo dan - - no: T'in-gan-nai,

re On - ta tu re - chi ed a mag - gior tuo dan - no: T'in-gan-nai, T'in-gan-

re On - ta tu re - chi ed a mag - gior tuo dan - no: T'in-gan-nai,

- ta tu re - - - chi ed a mag - gior tuo dan - no: T'in-gan-

re On - ta tu re - chi ed a mag - gior tuo dan - no:

t'al-let-tai nel no-stro a - mo - re; T'in-gan-nai, t'al-let-tai nel no-stro a -

nai, t'al-let-tai nel no-stro a - mo - re; T'in-gan-nai, t'al-let-tai nel no-stro a -

t'al-let-tai nel no-stro a - mo - re, T'in-gan-nai, t'al-let-tai nel no-stro a - mo - re, T'in-gan-nai, t'al-let-

nai, t'al-let-tai nel no-stro a - mo - - re; T'in-gan-nai, t'al-let-tai nel no-stro a -

- T'in-gan-nai, t'al-let-tai nel no-stro a - mo - - - - re, nel no-stro a -

10

mo - re; Em - pia lu - sin - ga cer - to i - ni - quo in - gan - no,
 mo - re; Em - pia lu - sin - ga cer - to i - ni - quo in - gan - no, La - sciar - si cor - re il vir - gi - nal suo fio -
 tai nel no - stro a - mo - re; Em - pia lu - sin - ga cer - to i - ni - quo in - gan - no,
 mo - re; La - sciar - si cor - re il vir - gi - nal suo fio -
 mo - re; La - sciar - si cor - re il vir - gi - nal suo fio -

15

La - sciar - si cor - re il vir - gi - nal suo fio - re, Far de le sue bel - lez - ze al - trui ti -
 re, La - sciar - si cor - re il vir - gi - nal suo fio - re, Far de le sue bel - lez - ze al - trui ti - ran - no, al -
 La - sciar - si cor - re il vir - gi - nal suo fio - re, Far de le sue bel - lez - ze al - trui, Far de le sue bel - lez - ze al -
 re, Far de le sue bel - lez - ze al - trui ti - ran - no, al -
 re, Far de le sue bel - lez - ze al - trui ti - ran - no, al - trui ti - ran - no,

20

ran - no, Quel - le ch' a mil - le an - ti - chi in pre - mio so - no Ne - ga - te, of - fri - re a no - vo a -
 trui ti - ran - no, Quel - le ch' a mil - le an - ti - chi in pre - mio so - no Ne - ga - te, of - fri - re a no - vo a -
 trui ti - ran - no, Quel - le ch' a mil - le an - ti - chi in pre - mio so - no Ne - ga - te, of - fri - re a no - vo a - man -
 trui ti - ran - no, of - fri - re a no - vo a - man -
 Quel - le ch' a mil - le an - ti - chi in pre - mio so - no Ne - ga - te, of - fri - re a no - vo a - man -

man - te, of - fri-re a no-vo a-man - - - te in do - - - no!

man-te in do - no, of - fri-re a no-vo a-man - te, of - fri-re a no-vo a-man-te in do - - - no!

- te in do - - - no of - fri-re a no-vo a-man - te in do - no!

- te in do - - - no, in do - no, of - fri-re a no-vo a-man - te in do - - - no!

- te in do - no, of - fri-re a no-vo a-man - te in do - - - no!

Aggiungi a quest' ancor quel ch'a maggiore
 onta tu rechi ed a maggior tuo danno:
 t'ingannai, t'allettai nel nostro amore;
 empia lusinga certo, iniqu' inganno,
 lasciarsi corre il virginal suo fiore,
 far de le sue bellezze altrui tiranno,
 quelle ch'a mille antichi in premio sono
 negate, offrire a novo amante in dono!

And more, which more thy hate may justly move,
 More to thy loss, more to thy shame and grief,
 I thee enchanted and allur'd to love;
 Wicked deceit, craft worthy sharp reproof!
 Mine honour gave I thee, all gifts above,
 And of my beauty made thee lord and chief,
 And to my suitors old what I deny'd,
 That gave I thee, my lover new, unpray'd.

Edward Fairfax translation (1600)